

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Социалистической Республики Вьетнам
о сотрудничестве в области связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций

Правительство Российской Федерации и Правительство Социалистической Республики Вьетнам, в дальнейшем именуемые Сторонами,

стремясь к укреплению отношений дружбы и сотрудничества между двумя государствами и народами на основе всеобъемлющего стратегического партнерства,

уделяя особое внимание развитию взаимодействия в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций между двумя государствами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны на основе принципов равноправия и взаимной выгоды развивают долгосрочное сотрудничество в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон и международными договорами, участником которых является государство каждой из Сторон, способствуют установлению контактов между заинтересованными организациями двух государств и, в случае необходимости, содействовать реализации конкретных проектов сотрудничества между ними.

Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

обеспечение условий для беспрепятственной перевозки всех видов почтовых отправлений, включая отправления специальной связи государственных органов Сторон, через территорию государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны;

обмен опытом в области регулирования рынка телекоммуникаций обоих государств;

регистрация и совместное использование орбитально-частотного ресурса спутников;

тестирование электромагнитной совместимости телекоммуникационного оборудования;

управление и контроль за радиочастотами;

обмен информацией и опытом по вопросам создания электронного правительства с целью повышения эффективности государственного управления;

обеспечение международной информационной безопасности;

развитие производства продукции отрасли информационных технологий;

содействие средствам массовой информации в размещении информации о каждом из государств Сторон, его народах и дружественных отношениях между двумя государствами, а также оказание взаимной поддержки в размещении и продвижении в средствах массовой информации информационных сообщений по случаю наиболее значимых национальных праздников;

взаимное предоставление печатной продукции, изображений и выставочных экспонатов для экспозиций, организуемых по случаю знаменательных дат российско-вьетнамского сотрудничества;

обмен теле- и радиoproграммами, произведенными на территориях обоих государств;

разработка механизма создания совместных теле- и радиoproграмм;
профессиональная подготовка специалистов в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций;

поддержка исследований, разработки и передачи передовых технологий в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций;

стимулирование проведения совместных исследований и обмен технологиями;

координация действий Сторон в рамках международных организаций в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций, членами которых являются государства обеих Сторон;

иные согласованные Сторонами формы сотрудничества в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций.

Статья 3

Сотрудничество между Сторонами осуществляется в следующих основных формах:

обмен информацией, опытом и оказание консультационных услуг по направлениям сотрудничества, указанным в статье 2 настоящего Соглашения;

проведение совместных мероприятий (конференций, семинаров и симпозиумов), которые Стороны сочтут необходимыми для реализации настоящего Соглашения;

проведение консультаций и согласование позиций, касающихся участия Сторон в деятельности международных организаций в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций, прежде

всего, Международного союза электросвязи как ведущей международной структуры в указанной сфере;

содействие взаимному участию в международных выставках, ярмарках и других подобных мероприятиях, проводимых на территории Российской Федерации и территории Социалистической Республики Вьетнам, в том числе предоставление на безвозмездной основе 1-2 стандартных стендов в случае участия одной из Сторон в выставке, международной книжной ярмарке, организуемых на территории государства другой Стороной;

содействие обмену специалистами и делегациями в области подготовки кадров в сфере издательского дела;

осуществление сотрудничества в подготовке кадров в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций, в том числе в издательском деле;

разработка мер по расширению взаимовыгодного сотрудничества в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций;

содействие расширению участия государства и деловых кругов одной Стороны в инвестировании и развитии информационно-коммуникационных технологий на территории государства другой Стороны;

координация деятельности государственных учреждений и деловых кругов в целях поиска возможностей для расширения инвестиций, участия в проектах, реализуемых государствами Сторон в области информационных технологий.

Статья 4

Вопросы распределения прав на интеллектуальную собственность, создаваемую в ходе реализации настоящего Соглашения, регулируются в соответствии с договорами, заключаемыми для реализации отдельных

направлений сотрудничества, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, законодательством каждого из государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.

Каждой из Сторон принадлежат права на интеллектуальную собственность, созданную ею до начала совместной деятельности в рамках или вне рамок настоящего Соглашения.

Статья 5

Ни одна из Сторон не раскрывает третьей стороне и не распространяет информацию, полученную от другой Стороны в ходе осуществления совместной деятельности в рамках реализации настоящего Соглашения, в отношении которой другой Стороной установлено требование соблюдения конфиденциальности, за исключением случаев, когда на это получено письменное разрешение другой Стороны.

Положение настоящей статьи продолжает применяться в течение 10 лет после прекращения действия настоящего Соглашения.

Статья 6

Финансирование совместной деятельности в рамках государственной политики в области связи, информационных технологий и массовых коммуникаций обеспечивается обеими Сторонами в соответствии с бюджетными нормами и правилами, действующими в Российской Федерации и Социалистической Республике Вьетнам, и зависит от источников средств, выделяемых на такие цели.

Финансирование совместной деятельности вне рамок бюджетных средств и (или) национальных программ осуществляется непосредственными участниками совместной деятельности и является

предметом отдельных договоренностей, подписываемых уполномоченными ведомствами Сторон.

Статья 7

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые отдельными протоколами, которые вступают в силу в порядке, предусмотренном для вступления в силу настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Статья 8

Любые споры и разногласия по вопросам толкования и реализации настоящего Соглашения разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на 5 лет. Действие настоящего Соглашения будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего периода другую Сторону о своем намерении прекратить его действие. Окончание действия настоящего Соглашения не влияет на реализацию мероприятий и программ, согласованных до момента окончания действия настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о сотрудничестве в области связи от 15 апреля 1994 г.

Совершено в г. Сочи «25» ноября 2014 г. в двух экземплярах, каждый на русском, вьетнамском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождений в толковании используется текст на английском языке.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Социалистической Республики
Вьетнам**

